



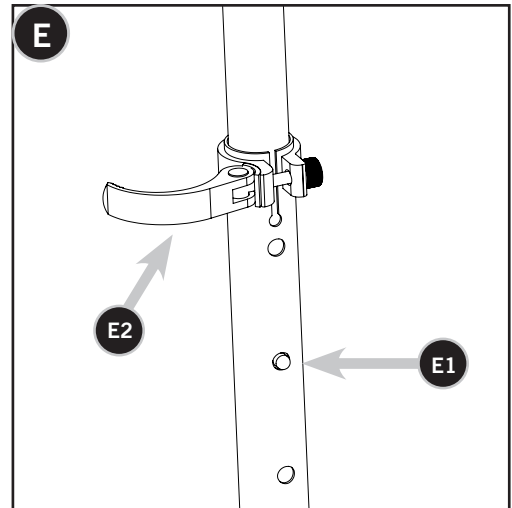
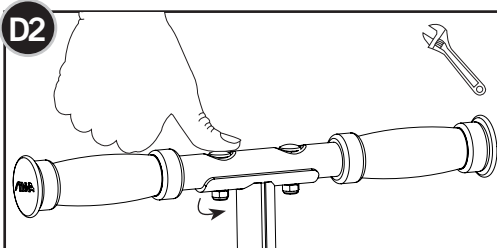
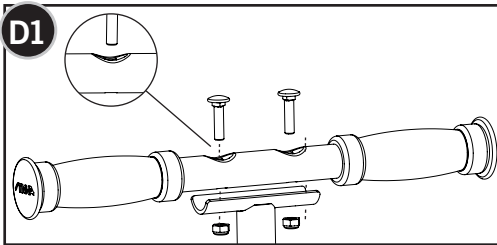
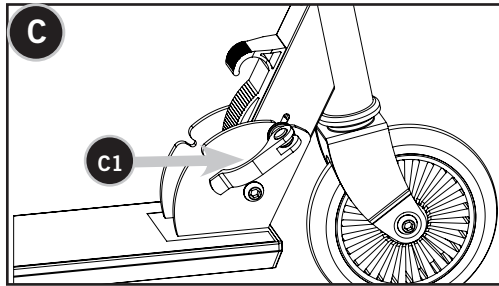
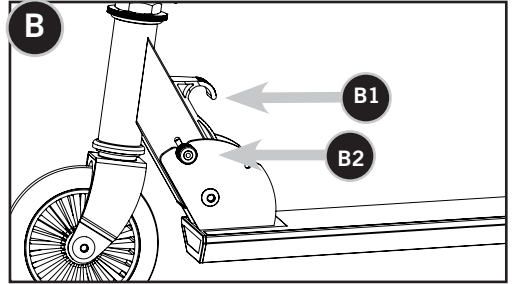
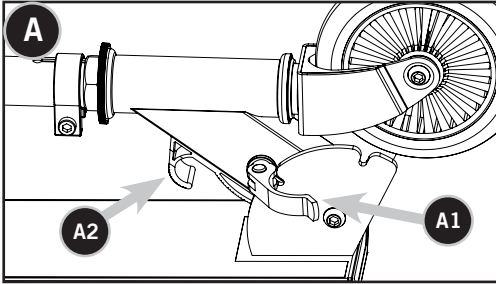
[www.stigagames.com](http://www.stigagames.com)

- SE MONTERINGSANVISNING
- DK MONTERINGSVEJLEDNING
- NO MONTERINGSANVISNING
- SF KOKOAMISOHJE
- GB ASSEMBLE INSTRUCTION MANUAL
- DE MONTAGEANLEITUNG
- FR DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE
- IT MANUALE D'ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



**KICK SCOOTER  
COMET 120-S**

ART. NO. 80-7422-XX



## STIGA Kick Scooter Comet 120-S - Art.nr. 80-7422-XX

Justerbar höjd 72-82 cm - PU hjul 120 x 24 mm - ABEC 5 kullager

**VARNING! SKYDDSUTRUSTNING BÖR ANVÄNDAS. FÅR EJ ANVÄNDAS PÅ TRAFIKERADE VÄGAR.****5+** Max belastning  
50 KG **OBSERVERA!**

- Läs manualen noggrant innan du använder din nya produkt.
- Sparkcykeln skall alltid monteras av en vuxen.
- Före varje åktur, kontrollera att alla skruvar är åtskruvade och att reglagen/kopplingarna är på sin rätta position.
- Skyddsutrustning bör användas. Vi rekommenderar dig att använda hjälm, handled-, knä- och armbågsskydd och skor med slät gummisula.
- Kör försiktigt med sparkcykeln för att undvika fall och kollisioner som kan skada användaren eller andra personer. Åk på plant underlag, inte i backar och använd inte produkten till trick och hopp. Det krävs stor färdighet att använda en kick scooter.
- Får ej användas på trafikerade vägar.
- Åk endast i dagsljus.
- Vi rekommenderar dig att inte använda sparkcykeln när det regnar eller underlaget är vått, bromsverkan minskar under dessa förhållanden.
- Varning! Bromsen kan bli het vid användning.
- Låt inte barn använda sparkcykeln utan vuxens översyn.
- All åkning på sparkcykeln sker på egen risk.
- Förvara sparkcykeln inomhus eller under tak.
- Spara instruktionen för framtida bruk.

**MONTERING****Se bilder på sidan 2**

- Lossa snabblåset (fig A1).
- Dra upp låsreglaget (fig A2) och fäll upp framgaffeln i upprätt position.
- Släpp ner låsreglaget (fig B1) och dra åt skruven (fig B2) och snabblåset (fig C1) ordentligt.
- Montera styret. Dra åt muttrarna så att styret sitter stadigt. Sätt skruvarna i hålet (fig D1). Tryck ner skruvhuvudet ordentligt samtidigt som muttrarna dras åt (fig D2).
- Justera styrets höjd så att det passar dig (se till att fjädringsknappen (fig E1) är i låst läge) och dra sedan åt snabblåset (fig E2) ordentligt.

STIGA Kick Scooter Comet 120-S - Art.nr. 80-7422-XX

Justerbar højde 72-82 cm - PU hjul 120 x 24 mm - ABEC 5 kuglelejer

**ADVARSEL! BESKYTTELSESUDSTYR  
SKAL BAERES. MÅ IKKE BRUGES I  
TRAFIKKEN.**

**5+** Max belastning  
50 KG



## LÆS HER!

- Læs instruktionen før du anvender dit nye STIGA løbehjul.
- Løbehjulet skal altid monteres af en voksen.
- Før brug kontroller at alle skruer og koblingsdele er i rette position.
- Vi anbefaler brug af hjelm – beskytter til knæ, albuer og håndled Brug egnede sko.
- Kør forsigtigt på løbehjulet. Undgå kollisioner, som kan skade brugeren eller anden person.  
Anvend ikke dette produkt til trick og hop. Det kræver øvelse at anvende løbehjulet.
- Kør på et jævnt underlag
- Må ikke bruges i trafikken.
- Kør kun i dagslys.
- Kør ikke i regn eller når underlaget er vådt. Det kan mindske bremseevnen.
- Ved kraftig brug af brems, kan den blive varm.
- Børn bør ikke køre uden opsyn af en voksen.
- Brug af løbehjulet sker på eget ansvar.
- Opbevar produktet indendørs, eller under tag.
- Gem brugsanvisningen.

## MONTERING

### Se bilder på sidan 2

- Træk op i låsen og rejs front gafflen til oprejst position (fig A2).
- Slip snap låsen (fig B1) stram skruen (fig B2) og snap låsen (fig C1) ordentligt.
- Monter styret. Spænd møtrikkerne, så styret sidder fast. Sæt skruerne i hullet (fig D1).  
Tryk skruenhovederne godt ned samtidigt med, at møtrikkerne drejes på (fig D2).
- Juster styret i den ønskede højde (sørg for at den fjederbelastede knap (fig E1) er låst  
Stram og lås snap låsen (fig E2) ordentligt.

STIGA Kick Scooter Comet 120-S - Art.nr. 80-7422-XX

Justerbar høyde 72-82 cm - PU hjul 120 x 24 mm - ABEC 5 kullager

**ADVARSEL! BESKYTTELSEUTSTYR  
SKAL BAERES. MÅ IKKE BRUKES PÅ  
TRAFIKKERTE VEIER.** **5+** Max belastning  
50 KG 

## OBSERVER!

- Les manualen nøye før du bruker din nye sparkesykkel.
- Sparkesykkelen skal alltid monteres av en voksen person.
- Før hver tur, kontroller at alle skruer og koblinger/reguleringer er i riktig posisjon.
- Vi anbefaler bruk av hjelm og beskyttelse av knær, albuer og håndledd. Bruk egnede sko.
- Kjør forsiktig og risikofritt. Unngå skader. Benytt ikke produktet til triks og hopp. Det kreves øvelse for å bruke sparkesykkel.
- Kjør bare på plant underlag.
- Må ikke brukes på trafikkerte veier.
- Kjør bare i dagslys.
- Vi anbefaler ikke bruk av sparkesykkelen på vått underlag, bremsen fungerer da ikke optimalt.
- Advarsel! Bremsen kan bli varm ved mye bruk.
- Ikke la barnet kjøre uten oppsyn. En voksen bør alltid passe.
- Bruk av sparkesykkel er på eget ansvar.
- Lagre produktet innendørs eller under tak.
- Ta vare på instruksjonen.

## MONTERING

### Se bilder på side 2

- Løsne hurtigkoblingen (fig. A1).
- Dra opp låsreguleringen (fig. A2) og slå opp framgaffelen.
- Slipp ned låsreguleringen (fig. B1) og dra til skruen (fig. B2) og hurtigkoblingen (fig. C1) ordentlig.
- Monter styret. Fest mutrene slik at styret sitter fast. Sett skruene i hullet i henhold til figur D1. Trykk skruhodet godt ned samtidig som mutterne trekkes til (fig D2).
- Juster styret til ønsket høyde (sørg for at den fjærbelastede knappen (fig. E1) er i låst posisjon, og dra til hurtigkoblingen (fig. E2) skikkelig).

## STIGA Kick Scooter Comet 120-S - Tuote nro 80-7422-XX

Säädettävä korkeus 72-82 cm - PU pyörät 120 x 24 mm - ABEC 5 Carbon laakerit

**VAROITUS! SUOJUKSIEN KÄYTTÖ ON SUOSITELTAVAA. EI SAA KÄYTTÄÄ LIIKENTEESSÄ.****5+** Max käyttöpaino  
50 KG**VAROITUS!**

- Lue käyttö-ohje huolella ennen käyttöönottoa.
- Potkulaudan kokoamine on aina aikuisen tehtävä.
- Aina ennen käyttöä tarkista että pikalukot, ruuvit ja mutterit ovat kiristetyt.
- Suojuksien käyttö on suositeltavaa, suosittelemme kypärän, ranne- ja polvisuojusten käyttöä.
- Käytä potkulautaa varovasti, näin välttyt kaatumisilta ja kolareilta ja vahingon sattumiselta. Älä aja potkulaudallasi jyrkissä mäissä, äläkä käytä sitä tempuissa tai aggressiivisessa käytössä. Potkulaudan käyttö edellyttää taitoa.
- Ei saa käyttää liikenteessä.
- Käytä potkulautaasi päivänvalossa.
- Suosittelemme että et käytä potkulautaasi sateella tai kosteissa olosuhteissa, jarrujen toimintakyky vähenee huomattavasti kosteina.
- Varoitus: jarrut voivat kuumeta käytössä.
- Älä anna lasten käyttää potkulautaa ilman aikuisten valvontaa.
- Potkulaudan käyttö on kokonaan omalla vastuullasi.
- Säilytä tuotetta sisätilassa tai katoksen alla.
- Säilytä ohje mahdollista myöhempää tarvetta varten.

**POTKULAUDAN KOKOAMINEN****Katso kuvat sivulla 2**

- Löysennä pikakiristintä (kuva A1).
- Vedä sormella lukkomekanismia (kuva A2) ja käännä etuosa suoraan ylös.
- Vapauta lukkomekanismi (kuva B1) ja kiristä pikakiristimen ruuvi (kuva B2) ja lukitse kiristimen kahva (kuva C1) huolellisesti .
- Kiinnitä ohjaustanko. Kiristä mutterit tiukalle. Aseta ruuvit reikiin kuvan D1 mukaisesti. Paina ruuvin kanta kunnolla alas samalla kun kiristät mutterin (kuva D2).
- Säädä ohjaustangon korkeus sopivaksi. Varmista että jousinasta (kuva E1) on lukitussa asennossa ja kiristä pikakiristin kunnolla (kuva E2).

## STIGA Kick Scooter Comet 120-S - Art.No. 80-7422-XX

Adjustable height 72-82 cm - PU wheels 120 x 24 mm - ABEC 5 Carbon Bearings

**WARNING!****PROTECTIVE EQUIPMENT SHOULD BE WORN. NOT TO BE USED IN TRAFFIC.****5+** Max user weight  
50 KG**CAUTION!**

- Read the manual carefully before using your new item.
- The kick scooter should always be assembled by an adult.
- Prior to each use, please check that all quick release levers, screws and connections are tightened.
- Protective equipment should be worn. We recommend you to wear a helmet, wrist, knee and elbow protectors and shoes with flat rubber sole.
- Use the kick scooter with caution to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties. Do not ride your scooter in sloping areas and do not use the product for tricks and aggressive use. To use the kick scooter requires great skill.
- Not to be used in traffic.
- Ride your scooter in daylight.
- We recommend not use the scooter when it rains or when the surface is wet, the brakes ability will decrease under those conditions.
- Warning! Brakes may get hot during use.
- Never let children use the scooter without adult supervision.
- Using the scooter is exclusively at your own risk.
- Store the product indoors or under a roof.
- Keep the instruction in case of complaints.

**ASSEMBLY****See pictures on page 2**

- Loosen the quick release collar (figure A1).
- Pull the release lever (figure A2) and place the front fork to upright position.
- Relocate the release lever (figure B1) and tighten the screw (figure B2) and the quick release collar (figure C1) properly.
- Assemble the handle bar. Place the screws in the holes (figure D1). Push down the screws while tightening the nuts firmly (figure D2).
- Adjust the handlebars to suitable height (make sure the spring button (figure E1) are in locked position) and tighten the quick release collar (figure E2) properly.

## STIGA Kick Scooter Comet 120-S – Art. No. 80-7422-XX

Justierbare Höhe 72-82 cm - PU Rad 120 x 24 mm - ABEC 5 Kugellager

**ACHTUNG!****Schutzausrüstung sollte getragen werden.  
Fahren Sie nicht auf befahrenen Straßen****5+** Max. Belastbarkeit  
50 KG**ACHTUNG!**

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie Ihr neues Produkt verwenden.
- Der Scooter sollte immer von einem Erwachsenen montiert werden.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, ob alle Schrauben und Verbindungen fest angezogen sind.
- Schutzausrüstung sollte getragen werden. Wir empfehlen Ihnen einen Helm, Handgelenk-, Knie- und Ellbogenschützer sowie Schuhe mit einer flachen Gummisohle.
- Fahren Sie mit dem Scooter vorsichtig um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder anderer Menschen führen könnten. Scooter fahren muss geübt werden.
- Fahren Sie nur auf ebenen Untergründen, nicht auf Hügeln und machen Sie damit keine Tricks oder Sprünge.
- Bei Regen oder nasser Fahrbahn lässt die Bremswirkung nach und wir empfehlen den Scooter unter diesen Umständen nicht zu verwenden.
- Warnung! Die Bremsen können heiß werden.
- Fahren Sie nicht auf befahrenen Straßen.
- Fahren Sie nur bei Tageslicht.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen mit dem Roller fahren.
- Fahren mit dem Roller geschieht auf eigene Gefahr.
- Lagern Sie das Produkt im Haus oder an einem überdachten Ort.
- Heben Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

**MONTAGE****Siehe Abb. auf Seite 2**

- Lösen Sie den Schnellverschluss (Abb. A1)
- Ziehen Sie die Entriegelungshebel (Abb. A2) und richten Sie die Vordergabel in die aufrechte Position.
- Verschieben Sie den Entriegelungshebel (Abb. B1) und ziehen Sie die Schraube (Abb. B2) und den Schnellverschluss (Abb. C1) ordentlich an.
- Lenker montieren. Muttern gut anziehen. Platzieren Sie die Schrauben in die Löcher gemäß Abb. D1. Drücken Sie den Schraubenkopf kraftvoll nach unten, während Sie die Mutter festziehen (Abb. D2).
- Richten Sie die Höhe des Lenkers nach dem Fahrer ein (achten Sie darauf, dass der Federknopf (Abb. E1) in der verriegelten Position ist) und ziehen Sie den Schnellverschluss (Abb. E2) fest an.



**STIGA Trottinette Comet 120-S - Art.No. 80-7422-XX**

Hauteur réglable 72-82 cm – Roues en polyuréthane 120 x 24 mm – Roulements à billes en acier au carbone, ABEC 5

**AVERTISSEMENT!**

Toujours porter de l'équipement de protection. Ne pas rouler dans la circulation.

**5+** Poids maximum  
50 KG

**AVERTISSEMENT!**

- Lire le manuel attentivement avant d'utiliser votre nouveau produit.
- Les trottinettes doivent toujours être montées par un adulte.
- S'assurer que les leviers de desserrage rapide, les vis et pièces d'assemblage sont bien sécurisés avant chaque usage.
- Toujours porter de l'équipement de protection. Nous vous recommandons de porter un cas que, des protège-coudes, des genouillères, des protège-poignets ainsi que des souliers à talons plats avec semelle en caoutchouc.
- Utiliser la trottinette avec précaution afin d'éviter les chutes ou collisions et afin d'éviter toute blessure personnelle et toute blessure à autrui. Ne pas rouler aux endroits enclinés. Cette trottinette n'est pas conçue pour les acrobaties ni pour usage de façon agressive. Faire pratiquer des activités de pilotage élaborées pour acquérir des habiletés motrices nécessaires à la maîtrise de la trottinette.
- Nous vous recommandons de ne pas rouler sous la pluie ni sur les surfaces mouillées. La distance de freinage augmente selon l'état de la route et / ou la température.
- Avertissement! Les freins peuvent surchauffés pendant l'usage.
- Ne pas rouler dans la circulation.
- Rouler pendant le jour.
- Les enfants doivent être supervisés par un adulte.
- L'utilisation de cette trottinette est à vos risques et périls.
- Après utilisation, séchez le produit et gardez à la maison ou dans un lieu couvert.
- Veuillez conserver ce manuel en cas de plainte.

**MONTAGE****Voir les illustrations à la page 2**

- Desserrer le collier de serrage rapide. (illustration A1)
- Tirer le levier de desserrage (illustration A2) et placer la fourche avant en position verticale.
- Retrouver le levier de desserrage (illustration B1) et bien serrer la vis (illustration B2) et le collier de serrage rapide (illustration C1).
- Montez le guidon. Serrez fermement les écrous. Placez les vis dans les trous conformément à l'illustration D1. Pressez fermement la tête de vis vers le bas tout en serrant l'écrou (illustration D2).
- Régler le guidon à la hauteur désirée et s'assurer que le bouton ressort (illustration E1) est verrouillé bien en place. Serrer le levier de desserrage rapide (illustration E1) correctement.

## STIGA MONOPATTINO Comet 120-S - Art.No. 80-7422-XX

Altezza regolabile 72-82 cm. Ruote 120 x 24 mm. in PU termofuso -  
cuscini a sfera ABEC-5 in carbonio

**ATTENZIONE!! Indossare indumenti  
protettivi. Non utilizzare il mono-  
pattino in strade trafficate.**

**5+** Portata massima  
dell'utilizzatore **CE**  
50 KG

## AVVERTENZE !

- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Il monopattino deve sempre essere assemblato da un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che tutte le leve di sgancio rapido, le viti e le connessioni siano bloccate.
- Indossare indumenti protettivi. Sugeriamo di indossare il casco, le protezioni per polsi, ginocchia e gomiti nonché scarpe con suola di gomma piatta.
- Usare il monopattino con cautela per evitare cadute o scontri che possono provocare ferite a chi lo utilizza o a terzi. Non utilizzare il monopattino su percorsi pendenti o in modo improprio o maldestro. L'uso del monopattino richiede una grande abilità.
- Non utilizzare il monopattino in strade trafficate.
- Guidate il monopattino solo nelle ore diurne.
- Raccomandiamo di non usare il monopattino quando piove o quando il fondo stradale è bagnato. In queste condizioni, l'efficacia della frenata diminuisce.
- Attenzione! I freni si possono surriscaldare durante l'utilizzo.
- Non permettere ai bambini di utilizzare il monopattino senza la supervisione di un adulto.
- L'utilizzo del monopattino è esclusivamente a vostro rischio.
- Dopo l'uso, asciugare il prodotto, e conservarlo in casa o al coperto.
- Conservate le istruzioni in caso di reclami.

## MONTAGGIO

**Vedere immagine a pagina 2**

- Allentare la fascetta a sgancio rapido (figura A1)
- Tirare la leva di rilascio (figura A2) e mettere in posizione eretta la forcilla.
- Ricollocare la leva di rilascio (figura B1), stringere correttamente la vite (figura B2) e la fascetta a sgancio rapido (figura C1).
- Montare il manubrio. Serrare saldamente i dadi. Collocare le viti nei fori come mostrato in Fig. D1. Spingere la testa della vite con forza verso il basso mentre si avvita il dado (figura D2).
- Regolare l'asta telescopica secondo l'altezza desiderata (sempre assicurandosi che il pulsante di sicurezza (figura E1) sia in posizione bloccata) e stringere correttamente la fascetta a sgancio rapido (figura E1).





[www.stigagames.com](http://www.stigagames.com)

**HUVUDKONTOR/HEAD OFFICE**

STIGA SPORTS AB

Box 642

631 08 ESKILSTUNA, SWEDEN

Phone +46 16 162 600

Fax +46 16 122 601

E-mail [stiga@stigasports.se](mailto:stiga@stigasports.se)

**DENMARK**

STIGA Sports AB

Rolandsvej 10

4220 KORSÖR, DENMARK

Phone +45 2166 8896

E-mail [stiga@stigasports.se](mailto:stiga@stigasports.se)

**FINLAND**

Oy STIGA Sports Suomi Ab

Nikkarinkuja 2 C

02650 ESPOO, FINLAND

Phone +358 (0)20 798 38 80

Fax +358 (0)20 798 38 88

E-mail [stiga@stigasports.se](mailto:stiga@stigasports.se)

**NORWAY**

STIGA Sports Norway A/S

Strømsveien 50

Postboks 59

N-2011 STRØMMEN, NORWAY

Tel. +47 977 51 606

E: [stiga@stigasports.se](mailto:stiga@stigasports.se)

**AUSTRIA**

STIGA Sports AB

Phone +43 66 43 80 05 36

E-mail [stiga@stigasports.at](mailto:stiga@stigasports.at)

If you need to contact the distributor in your country, visit our website **[www.stigagames.com](http://www.stigagames.com)** and go to the link DISTRIBUTORS.

On the webpage, you will also find the STIGA Games assortment and manuals for download